

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Ankerleine oder -kette für das Gewicht Ihres Ankers und Ihres Bootes geeignet ist. Überlastung kann zu Brüchen führen.	Make sure the anchor line or chain is suitable for the weight of your anchor and boat. Overloading can cause breakage.	Assurez-vous que la ligne ou la chaîne d'ancrage soit adaptée au poids de votre ancre et de votre bateau. Une surcharge peut entraîner des ruptures.	Assicurati che la cima o la catena dell'ancora siano adatte al peso della tua ancora e della tua barca. Il sovraccarico può portare a rotture.	Zorg ervoor dat de ankerlijn of ketting geschikt is voor het gewicht van uw anker en uw boot. Overbelasting kan leiden tot breuken.	Asegúrese de que el cabo o cadena del ancla sea adecuado al peso de su ancla y de su embarcación. La sobrecarga puede provocar roturas.	Ujistěte se, že kotevní lano nebo řetěz jsou vhodné pro váhu vaší kotvy a vaší lodi. Přetížení může vést ke zlomení.	Uvjerite se da konop ili lanac sidra odgovara težini vašeg sidra i broda. Preopterećenje može dovesti do lomova.	Uvjerite se da konop ili lanac sidra odgovara težini vašeg sidra i broda. Preopterećenje može dovesti do lomova.	Győződjön meg arról, hogy a horgonyzsinór vagy lánc megfelel a horgony és a hajó súlyának. A túlterhelés törésekhez vezethet.
Vermeiden Sie unnötige Knoten in der Ankerleine oder -kette, da diese die Zugfestigkeit verringern können.	Avoid unnecessary knots in the anchor line or chain as these can reduce the tensile strength.	Évitez les nœuds inutiles dans la ligne d'ancrage ou la chaîne, car ils peuvent réduire la résistance à la traction.	Evitare nodi non necessari nella linea di ancoraggio o nella catena poiché possono ridurre la resistenza alla trazione.	Vermijd onnodige knopen in de ankerlijn of ketting, omdat deze de treksterkte kunnen verminderen.	Evite nudos innecesarios en la línea del ancla o en la cadena, ya que pueden reducir la resistencia a la tracción.	Vyvarujte se zbytečných uzlů na kotevním lanku nebo řetězu, protože mohou snížit pevnost v tahu.	Izbjegavajte nepotrebne čvorove u užetu ili lancu sidra jer oni mogu smanjiti vlačnu čvrstoću.	Izbjegavajte nepotrebne čvorove u užetu ili lancu sidra jer oni mogu smanjiti vlačnu čvrstoću.	Kerülje a szükségtelen csomókat a horgonyzsinórban vagy láncban, mivel ezek csökkenthetik a szakítószilárdságot.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen durch, um sicherzustellen, dass die Ankerleine oder -kette intakt ist und keine Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung aufweist.	Perform regular inspections to ensure that the anchor line or chain is intact and shows no signs of wear or damage.	Effectuez des inspections régulières pour vous assurer que la ligne ou la chaîne d'ancrage est intacte et ne présente aucun signe d'usure ou de dommage.	Effettuare ispezioni regolari per garantire che la linea di ancoraggio o la catena siano intatte e non presentino segni di usura o danni.	Voer regelmatig inspecties uit om er zeker van te zijn dat de ankerlijn of ketting intact is en geen tekenen van slijtage of schade vertoont.	Realice inspecciones periódicas para asegurarse de que la línea o cadena del ancla esté intacta y no muestre signos de desgaste o daños.	Provádějte pravidelné kontroly, abyste se ujistili, že kotevní lano nebo řetěz jsou neporušené a nevyzkazují známky opotřebení nebo poškození.	Provodite redovite preglede kako biste bili sigurni da je konop sidra ili lanac netaknut i da nema znakova istrošenosti ili oštećenja.	Provodite redovite preglede kako biste bili sigurni da je konop sidra ili lanac netaknut i da nema znakova istrošenosti ili oštećenja.	Rendszeresen ellenőrizze, hogy a horgonyzsinór vagy lánc sértetlen-e, és nincs-e rajta kopás vagy sérülés jele.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovévejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.